Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 6 ta' Novembru 2026
(OR. en)

15316/26

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0344 (NLE)

COPEN 415
JUSTCIV 133
FREMP 343
JAI 1377

PROPOSTA

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	5 ta' Novembru 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2026) 597 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument COM(2026) 597 final.

Mehmuż: COM(2026) 597 final

IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 5.11.2026
COM(2026) 597 final

2026/0344 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA

• Raġunijiet u objettivi tal-proposta

Din il-proposta tikkonċerna l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat (minn hawn 'il quddiem "il-Konvenzjoni") fir-rigward ta' kwistjonijiet mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali. Fl-istess ħin, il-Kummissjoni qed tippreżenta wkoll proposta għall-iffirmar tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' kwistjonijiet li huma relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali (ara l-proposta COM(2026)594). Barra minn hekk, hija biħsiebha, fi żmien debitu, tippreżenta proposti għall-konklużjoni tal-Konvenzjoni fir-rigward kemm ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali kif ukoll proposta għal deċiżjoni f'konformità mal-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) għall-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat tal-Ministri rigward id-deċiżjoni dwar il-modalitajiet għall-kontribut għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Avukati (GRAVO) u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni (COP).

L-avukati għandhom rwol fundamentali fis-soċjetajiet demokratiċi. Dawn huma essenzjali biex jiġi rrispettat l-istat tad-dritt, jiġi żgurat l-aċċess għall-ġustizzja u tiġi żgurata l-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem u l-libertajiet fundamentali. Madankollu, l-avukati qed jiġu attakkati dejjem aktar talli jipprattikaw il-professjoni tagħhom, kemm jekk fil-forma ta' fastidju, theddid, attakki jew interferenza fl-eżerċizzju tar-responsabbiltajiet professjonali tagħhom, inkluż fl-Unjoni Ewropea.

Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat hija risposta għal dawn l-iżviluppi. Din għandha l-għan li tipproteġi lill-avukati u lill-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom, li għandhom rwol kruċjali fis-salvagwardja tad-drittijiet u tal-interessi tal-avukati kemm individwalment kif ukoll bħala professjoni. Il-Konvenzjoni tindirizza l-intitolament għall-prattika, id-drittijiet professjonali, il-libertà tal-espressjoni, id-dixxiplina professjonali u l-miżuri protettivi speċifiċi għall-avukati u l-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom. Huwa l-ewwel trattat internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u huwa miftuħ għal stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa. Il-konformità mal-Konvenzjoni se tiġi mmonitorjata minn GRAVO u mis-COP.

Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni.

Xi aspetti tad-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet professjonali tal-avukati u tal-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom li huma stabbiliti fil-Konvenzjoni diġà huma minquxa fl-istrumenti tad-dritt tal-UE. Dan jinkludi l-*acquis* tal-UE dwar id-drittijiet proċedurali, li jikkonsisti fid-Direttiva 2010/64/UE dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u

għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali[1], id-Direttiva 2012/13 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċedimenti kriminali[2], id-Direttiva 2013/48 dwar l-aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali[3], id-Direttiva (UE) 2016/343 dwar it-tisħiħ ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali[4], id-Direttiva 2016/800 dwar salvagwardji proċedurali għat-tfal fi proċedimenti kriminali[5] kif ukoll strumenti dwar l-*acquis* tas-suq intern, inkluż id-Direttiva (UE) 2016/1919 dwar għajnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew[6], kif ukoll id-Direttiva 2024/1069[7] (id-Direttiva kontra s-SLAPP), id-Direttiva 77/249 dwar il-libertà tal-avukati li jipprovdu servizzi[8], id-Direttiva 98/5 dwar il-prattika tal-avukati tal-professjoni tagħhom fi Stat Membru ieħor[9] u d-Direttiva 2006/123[10] (id-Direttiva dwar is-Servizzi).

Il-Konvenzjoni ġiet adottata mill-Kumitat tal-Ministri fit-12 ta' Marzu 2025 u nfetħet għall-iffirmar fil-Lussemburgu fit-13 ta' Mejju 2025.

L-għan ta' din il-proposta huwa li jitnieda l-proċess għall-iffirmar tal-Konvenzjoni f'isem l-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 218(5) tat-TFUE fir-rigward ta' kwistjonijiet mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali.

- **Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**

Il-Konvenzjoni hija l-ewwel strument internazzjonali legalment vinkolanti li huwa ddedikat bis-sħiħ għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat. Din se tippromwovi standards ewlenin fost il-membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll sħab internazzjonali oħra li jistgħu jsiru Partijiet għall-Konvenzjoni fl-oqsma kollha tal-liġi, inkluż fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali (speċifikament fil-qasam tad-drittijiet proċedurali u s-

---

1 Id-Direttiva 2010/64/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ottubru 2010 dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali, ĠU L 280, 26.10.2010, p. 1-7.

2 Id-Direttiva 2012/13/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċeduri kriminali, ĠU L 142, 1.6.2012, p. 1-10.

3 Id-Direttiva 2013/48/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 dwar id-dritt ta' aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali u fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, u dwar id-dritt li tiġi infurmata parti terza dwar iċ-ċaħda tal-libertà u d-dritt għal komunikazzjoni ma' partijiet terzi u mal-awtoritajiet konsulari, matul iċ-ċaħda tal-libertà, ĠU L 294, 6.11.2013, p. 1-12.

4 Id-Direttiva (UE) 2016/343 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar it-tisħiħ ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali, ĠU L 65, 11.3.2016, p. 1-11.

5 Id-Direttiva (UE) 2016/800 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar il-garanziji proċedurali għal tfal li huma ssuspettati jew li huma persuni akkużati fi proċedimenti kriminali, ĠU L 132, 21.5.2016, p. 1-20.

6 Id-Direttiva (UE) 2016/1919 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ottubru 2016 dwar għajnuna legali għal persuni ssuspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, ĠU L 297, 4.11.2016, p. 1-8.

7 Id-Direttiva (UE) 2024/1069 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' April 2024 dwar il-protezzjoni ta' persuni li jinvolvu ruħhom f'parteċipazzjoni pubblika minn talbiet manifestament infondati jew proċedimenti tal-qorti abbużivi ("Kawżi strateġiċi kontra l-parteċipazzjoni pubblika"), PE/88/2023/REV/1, ĠU L, 2024/1069, 16.4.2024.

8 Id-Direttiva tal-Kunsill 77/249/KEE tat-22 ta' Marzu 1977 biex jiġi ffaċilitat l-eżerċizzju effettiv tal-libertà biex jiġu pprovduti servizzi minn avukati, ĠU L 78, 26.3.1977, p. 17-18.

9 Id-Direttiva 98/5/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 sabiex tkun iffaċilitata l-prattika tal-professjoni ta' avukat fuq bażi permanenti fl-Istati Membri minbarra dak fejn kienet miksuba l-kwalifikazzjoni, ĠU L 77, 14.3.1998, p. 36-43.

10 Id-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern, ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36-68.

salvagwardji fi proċedimenti kriminali), il-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili, il-moviment liberu tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi.

L-Artikoli 2, paragrafu 2, subparagrafu b, tal-Konvenzjoni (ambitu – avukati li jipprattikaw taħt it-titolu ta' oriġini tagħhom f'Parti oħra), u l-Artikoli 5 (intitolament għall-prattika), 6 (drittijiet professjonali tal-avukati) u 8 (dixxiplina) tal-Konvenzjoni jikkoinċidu fis-sustanza mad-Direttiva 77/249 dwar il-libertà tal-avukati li jipprovdu servizzi, id-Direttiva 98/5 dwar il-prattika tal-professjoni tagħhom fi Stat Membru ieħor u d-Direttiva 2006/123 (Direttiva dwar is-Servizzi).

L-Artikolu 5 tal-Konvenzjoni dwar l-intitolament għall-prattika u l-Artikolu 6 dwar id-drittijiet professjonali tal-avukati jikkoinċidu mar-regoli tal-Unjoni stabbiliti fid-Direttiva 77/249 (il-forniment ta' servizzi tal-avukati) u d-Direttiva 98/5 (l-istabbiliment tal-avukati) fir-rigward tal-avukati tal-UE li jipprovdu servizzi fi Stat Membru ieħor kif ukoll mal-Artikolu 10 tad-Direttiva 2006/123 (id-Direttiva dwar is-Servizzi) li jipprevedi li "skemi ta' awtorizzazzjoni" jkunu bbażati fuq kriterji li jipprekludu lill-awtoritajiet kompetenti milli jeżerċitaw is-setgħa ta' evalwazzjoni tagħhom b'mod arbitrarju.

L-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni dwar id-dixxiplina jikkoinċidi mad-Direttiva 98/5 safejn din tal-aħħar teħtieġ li d-deċiżjonijiet li jimponu miżuri dixxiplinari jkunu suġġetti għal kontestazzjoni legali quddiem qorti jew tribunal indipendenti.

Il-Konvenzjoni ma tidhirx li teskludi lill-avukati impjegati milli jibbenefikaw mid-drittijiet ewlenin dwar l-intitolament għall-prattika u d-drittijiet professjonali bl-istess mod bħall-avukati li jaħdmu għal rashom. Għalhekk, biex tiġi żgurata l-kompatibbiltà mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea[11], hija meħtieġa dikjarazzjoni tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 20, il-paragrafu 1, tal-Konvenzjoni li tistipula li, għall-finijiet tal-Artikolu 3, is-subparagrafu a, tal-Konvenzjoni, it-terminu "avukat" ma jinkludix persuni li huma marbuta mal-klijenti tagħhom b'relazzjoni ta' impjieg.

Barra minn hekk, qed tiġi proposta dikjarazzjoni speċifikament dwar l-interpretazzjoni tal-Artikolu 6(3) tal-Konvenzjoni fis-sens li l-Unjoni tqis l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Konvenzjoni mill-Unjoni bħala mingħajr preġudizzju għall-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit mid-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea[12].

Barra minn hekk, jenħtieġ li l-Unjoni tirriżerva, f'konformità mal-Artikolu 21 tal-Konvenzjoni, id-dritt li ma tapplikax l-Artikolu 6, il-paragrafu 1, is-subparagrafi b, c u i, tal-Konvenzjoni għal aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni li huma, f'konformità mal-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni, rikonoxxuti minn qorti jew tribunal internazzjonali, jew korp stabbilit minn organizzazzjoni internazzjonali, bħala kompetenti biex jaġixxu fi proċedimenti quddiemu meta jagħtu pariri dwar il-proċedimenti jew jaġixxu fihom, biex jiżguraw il-konsistenza tal-

[11] Ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tal-Qorti tat-18 ta' Mejju 1982, *AM & S Europe vs Il-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej*, 155/79, EU:C:1982:157 u tal-4 ta' Settembru 2025, *Studio Legale Ughi e Nunziante v European Union Intellectual Property Office*, C-776/22 P, EU:C:2025:644.

[12] Ara, b'mod partikolari, is-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-14 ta' Settembru 2010, *Akzo Nobel Chemicals u Akcros Chemicals v Il-Kummissjoni*, C-550/07 P, UE:C:2010:512; tat-8 ta' Diċembru 2022, *Orde van Vlaamse Balies et.*, C-694/20, UE:C:2022:963; tas-26 ta' Settembru 2024, *Ordre des avocats du Barreau de Luxembourg*, C-432/23, UE:C:2024:791.

Konvenzjoni man-natura tar-rappreżentanza mwettqa minn aġenti tal-istituzzjoni tal-Unjoni. Ma tista' ssir l-ebda riżerva dwar l-applikazzjoni tal-Artikoli 7 u 9, il-paragrafu 4, tal-Konvenzjoni għal aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni, fejn tali aġenti jkunu, f'konformità mal-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni, rikonoxxuti minn qorti jew tribunal internazzjonali, jew korp stabbilit minn organizzazzjoni internazzjonali, bħala kompetenti biex jaġixxu fi proċedimenti quddiemha meta jagħtu pariri dwar tali proċedimenti jew jaġixxu fihom. Madankollu, l-applikazzjoni ta' dawn id-dispożizzjonijiet hija konsistenti mar-Regolamenti tal-Persunal tal-Kummissjoni.

- **Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni**

Politiki oħra tal-Unjoni affettwati mill-Konvenzjoni jinkludu, b'mod partikolari, l-*acquis* tal-UE dwar id-drittijiet proċedurali, li jikkonsisti fid-Direttiva 2010/64/UE dwar id-drittijiet għall-interpretazzjoni u għat-traduzzjoni fi proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2012/13 dwar id-dritt għall-informazzjoni fi proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2013/48 dwar l-aċċess għas-servizzi ta' avukat fi proċedimenti kriminali, id-Direttiva (UE) 2016/343 dwar it-tisħiħ ta' ċerti aspetti tal-preżunzjoni tal-innoċenza u tad-dritt li wieħed ikun preżenti waqt il-proċess fil-proċedimenti kriminali, id-Direttiva 2016/800 dwar il-garanziji proċedurali għat-tfal fi proċedimenti kriminali u d-Direttiva (UE) 2016/1919 dwar għajnuna legali għal persuni suspettati u akkużati fi proċedimenti kriminali u għal persuni rikjesti fi proċedimenti ta' mandat ta' arrest Ewropew, kif ukoll id-Direttiva 2024/1069 (id-Direttiva Anti-SLAPP).

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ

- **Bażi legali sostantiva**

Il-bażi legali sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) TFUE tiddependi primarjament fuq l-objettiv u l-kontenut ta' ftehim internazzjonali li għandu jiġi ffirmat. Jekk il-ftehim internazzjonali previst isegwi żewġ għanijiet jew ikollu żewġ komponenti, u jekk wieħed minn dawk l-għanijiet jew il-komponenti jkun jista' jiġi identifikat bħala dak ewlieni, filwaqt li l-ieħor ikun sempliċiment inċidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) TFUE trid tkun ibbażata fuq bażi legali sostantiva waħda, jiġifieri dik meħtieġa mill-għan jew il-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta' ftehim internazzjonali li simultanjament isegwi għadd ta' objettivi, jew li għandu diversi komponenti, li huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wieħed ikun inċidentali għall-ieħor, il-bażi legali sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(5) tat-TFUE se jkollha tinkludi, b'mod eċċezzjonali, id-diversi bażijiet legali korrispondenti.

Minħabba li l-objettivi u l-komponenti ewlenin tal-Konvenzjoni huma l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali kif ukoll ir-regoli dwar il-forniment ta' servizzi minn avukati li jaħdmu għal rashom u impjegati, il-bażijiet legali sostantivi huma l-Artikoli 81(2), 82(2), 46, 53(1) u 62 tat-TFUE.

Skont l-Artikolu 1 tal-Konvenzjoni, l-għan tagħha huwa li "*ssaħħaħ il-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u d-dritt li persuna tipprattika din il-professjoni b'indipendenza u mingħajr diskriminazzjoni, tfixkil jew interferenza mhux xierqa, jew li tkun suġġetta għal attakki, theddid, fastidju jew intimidazzjoni*". Il-Konvenzjoni b'hekk tinkorpora approċċ multidimensjonali għall-protezzjoni tal-professjoni tal-avukati, li jinkorpora garanziji essenzjali ta' indipendenza, l-istabbiliment ta' drittijiet professjonali għall-avukati u salvagwardji kontra d-diskriminazzjoni u tfixkil jew interferenza mhux xierqa. Għaldaqstant, jobbliga lill-Partijiet jieħdu għadd ta' miżuri li jaffettwaw oqsma differenti tal-liġi. L-obbligi

sostantivi li jikkoinċidu mad-dritt tal-UE huma stabbiliti fl-Artikoli 2, 5, 6, 7, 8 u 9 tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 5 tal-Konvenzjoni jikkonċerna l-istandards għad-dħul fil-professjoni, l-awtorizzazzjoni kontinwa jew ir-riammissjoni tal-avukati biex jipprattikaw. L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jipprevedi drittijiet li jikkonċernaw ir-rwol prinċipali ta' avukat bħall-għoti ta' pariri legali, assistenza u rappreżentanza, is-sottomissjoni ta' rikorsi jew mozzjonijiet f'isem il-klijenti tagħhom u l-parteċipazzjoni effettiva fil-proċedimenti kollha li fihom ikunu qed jaġixxu f'isem il-klijenti tagħhom. L-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni jirrikjedi li d-deċiżjonijiet li jimponu miżuri dixxiplinari jkunu soġġetti għal kontestazzjoni legali quddiem qorti jew tribunal indipendenti u imparzjali stabbilit bil-liġi. Il-bażijiet legali sostantivi rilevanti f'dawk l-aspetti huma l-Artikoli 53(1) tat-TFUE (libertà ta' stabbiliment għal persuni li jaħdmu għal rashom) u l-Artikolu 62 tat-TFUE (libertà li jiġu pprovduti servizzi). Barra minn hekk, l-Artikolu 46 tat-TFUE (il-moviment liberu tal-ħaddiema) huwa rilevanti peress li l-avukati impjegati jibbenefikaw bl-istess mod mid-drittijiet ewlenin dwar l-intitolament għall-prattika u d-drittijiet professjonali bħala avukati li jaħdmu għal rashom.

L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jistabbilixxi d-drittijiet professjonali tal-avukati irrispettivament mill-qasam li fih jiġu pprovduti s-servizzi legali fir-rigward tar-rappreżentanza tal-klijenti tagħhom, inkluża l-protezzjoni tal-privileġġ professjonali legali. L-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni jipprevedi garanziji proċedurali għall-avukati li jkunu huma stess huma persuni suspettati jew akkużati. Dawk id-dispożizzjonijiet jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni msemmija fl-Artikolu 82(2), il-punt (b), tat-TFUE (id-drittijiet tal-individwi fil-proċedura kriminali). Kif indikat hawn fuq fir-rigward tal-konsistenza tal-Konvenzjoni mal-politika eżistenti tal-Unjoni, il-Konvenzjoni ma taffettwax ir-regoli tad-dritt tal-Unjoni li jirregolaw l-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali applikabbli fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit b'mod partikolari fil-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

L-Artikolu 6, il-paragrafu 5, tal-Konvenzjoni jikkonċerna l-avukati li ma jsofrux konsegwenzi negattivi minħabba li jiġu identifikati mal-klijenti tagħhom jew mal-kawża tal-klijenti tagħhom. Dik id-dispożizzjoni jenħtieġ li tinqara flimkien mal-Artikolu 9, il-paragrafu 4, tal-Konvenzjoni li jobbliga lill-Partijiet jieħdu miżuri biex jiżguraw li l-avukati jkunu jistgħu jwettqu l-attivitajiet professjonali tagħhom u jeżerċitaw id-dritt tagħhom skont l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni (il-libertà tal-espressjoni), mingħajr ma jsiru l-mira ta' attakki, theddid, fastidju u intimidazzjoni jew inkella jkunu suġġetti għal tfixkil jew interferenza mhux xierqa. F'dak ir-rigward, il-bażi legali sostantiva hija l-Artikolu 81(2), il-punt (f), tat-TFUE li jipprevedi l-eliminazzjoni tal-ostakli għall-funzjonament xieraq tal-proċedimenti ċivili.

L-Artikolu 2, il-paragrafu 2, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni jipprevedi l-kundizzjonijiet li taħthom id-dispożizzjonijiet dwar l-intitolament għall-prattika (l-Artikolu 5), id-drittijiet professjonali tal-avukati (l-Artikolu 6), il-libertà tal-espressjoni (l-Artikolu 7), id-dixxiplina (l-Artikolu 8) u l-miżuri protettivi (l-Artikolu 9) huma applikabbli għall-avukati li jipprovdu, taħt it-titolu ta' oriġini tagħhom, pariri legali, assistenza jew rappreżentanza f'Parti oħra. Dawk id-dispożizzjonijiet jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni skont l-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE fir-rigward tad-drittijiet ta' moviment liberu tal-avukati fl-Unjoni.

Il-kwistjonijiet li jaqgħu fil-kompetenza tal-Unjoni kif elenkati hawn fuq jikkonċernaw diversi komponenti tal-Konvenzjoni li huma interkonnessi mill-qrib u jservu b'mod konġunt biex jintlaħqu l-objettivi tal-Konvenzjoni. Mhuwiex possibbli li jiġi identifikat komponent predominanti: l-Artikoli 2, il-paragrafu 2, is-subparagrafu (b), u l-Artikoli 5, 6, 7, 8 u 9 tal-

Konvenzjoni kollha fihom impenji ġenwini li jistabbilixxu qafas wiesa' għall-protezzjoni tal-professjonisti legali, inklużi garanziji ta' indipendenza, salvagwardji kontra d-diskriminazzjoni u tfixkil jew interferenza mhux xierqa. Il-garanziji kollha, meħuda flimkien, huma ugwalment importanti biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Konvenzjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 1.

Safejn xi dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni, skont l-Artikolu 2, il-paragrafu (3), is-subparagrafu (b) tagħha, ikunu applikabbli għall-aġenti li jirrappreżentaw l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni quddiem qrati internazzjonali, inkluża l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea, l-obbligi rilevanti jaqgħu fl-ambitu tal-Artikolu 336 tat-TFUE. Madankollu, dawk l-obbligi jistgħu jitqiesu li huma ta' natura inċidentali meta mqabbla mal-komponenti l-oħra tal-Konvenzjoni u għalhekk ma għandhomx jiġu riflessi fil-bażi legali sostantiva.

Għalhekk, il-bażi legali sostantiva xierqa għall-adozzjoni tal-atti tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Konvenzjoni f'isem l-Unjoni hija magħmula mill-Artikoli 81(2), 82(2), 46, 53(1) u 62 tat-TFUE.

L-użu ta' deċiżjoni waħda bbażata fuq bażi legali doppja huwa eskluż meta l-proċeduri previsti għal kull bażi legali jkunu inkompatibbli ma' xulxin.

Sabiex titqies il-pożizzjoni speċjali tal-Irlanda u tad-Danimarka fir-rigward tat-Titolu V tat-Tielet Parti tat-TFUE bis-saħħa tal-Protokolli Nru 21 u 22 annessi mat-TUE u mat-TFUE, l-Artikoli 81(2) u 82(2) tat-TFUE ma jistgħux jiġu kkombinati mal-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE. Għalhekk huwa meħtieġ li jiġu ppreżentati żewġ settijiet separati ta' proposti għall-iffirmar u l-konklużjoni tal-ftehim (wieħed ibbażat fuq l-Artikoli 81(2) u 82(2) tat-TFUE u l-ieħor fuq l-Artikoli 46, 53(1) u 62 tat-TFUE).

- **Bażi legali proċedurali**

L-Artikolu 218(5) TFUE jipprevedi li, meta l-ftehim previst ma jkunx jikkonċerna esklużivament jew prinċipalment il-politika estera u ta' sigurtà komuni, il-Kummissjoni għandha tippreżenta proposta lill-Kunsill. Il-Kunsill għandu jadotta deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar tal-ftehim.

Il-Kummissjoni tipproponi li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni tal-Avukati, suġġett għall-konklużjoni tagħha f'data aktar tard.

Il-bażi legali proċedurali għad-deċiżjoni proposta li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni hija l-Artikolu 218(5) tat-TFUE.

- **Kompetenza tal-Unjoni**

Din il-proposta tikkonċerna d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni li jirrigwardaw il-libertà tal-istabbiliment ta' avukati li jaħdmu għal rashom u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi legali. Dawk il-kwistjonijiet jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Unjoni skont l-Artikoli 53 u 62 tat-TFUE. Safejn il-persuni li jaqgħu fl-ambitu tal-Konvenzjoni jistgħu jkunu wkoll ħaddiema skont it-tifsira tal-liġi tal-UE, il-proposta tikkonċerna d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni li huma relatati mal-moviment liberu tal-ħaddiema (avukati impjegati). Dawk il-kwistjonijiet jaqgħu taħt il-kompetenza tal-Unjoni skont l-Artikolu 45 tat-TFUE. Kif spjegat hawn fuq fit-taqsima "Konsistenza mad-dispożizzjonijiet ta' politika eżistenti fil-qasam ta' politika", l-Unjoni

adottat regoli komuni bbażati fuq l-Artikoli 45, 53 u 62 tat-TFUE li jikkoinċidu mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-Konvenzjoni.

- **Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva)**

Mhux applikabbli.

- **Proporzjonalità**

Il-valuri tal-Unjoni kif stabbiliti fl-Artikolu 2 tat-TUE, li minnhom jirriżultaw l-objettivi prinċipali li nsaħħu d-demokraziji tagħna, li nħarsu l-istat tad-dritt u li nipproteġu u nippromwovu d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali, jallinjaw mal-objettivi tal-Konvenzjoni, kif deskritti fit-Taqsima 1 ("Raġunijiet għall-proposta"). Il-promozzjoni ta' standards ewlenin li jservu dawn l-objettivi fl-oqsma tad-drittijiet għal proċess ġust u s-salvagwardji proċedurali kif ukoll fl-oqsma tal-moviment liberu tal-ħaddiema u l-libertà li jiġu pprovduti servizzi fost il-membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll sħab internazzjonali oħra li jistgħu jsiru Partijiet għall-Konvenzjoni ma tistax tinkiseb b'mod effiċjenti jew bl-istess mod bħad-dħul f'negozjati ma' pajjiżi individwali mhux tal-UE fil-livell bilaterali biex jiġu żgurati dawk l-istandards. Barra minn hekk, l-ambitu tal-Konvenzjoni jista' jitqies li huwa limitat għal dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq l-objettiv ewlieni tagħha. Din tqis il-mod differenti li bih il-professjoni ta' avukat tista' tiġi organizzata fl-Istati Membri tal-Kunsill tal-Ewropa u firmatarji possibbli oħra għal din il-Konvenzjoni u tistabbilixxi biss dawk id-drittijiet ewlenin li huma essenzjali għall-protezzjoni tal-avukati kontra attakki u interferenza indebiti fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom.

- **Għażla tal-istrument**

Din il-proposta għal deċiżjoni tal-Kunsill hija sottomessa f'konformità mal-Artikolu 218(5) tat-TFUE, li jipprevedi l-adozzjoni mill-Kunsill ta' deċiżjoni li tawtorizza l-iffirmar tal-Konvenzjoni. Ma jeżisti ebda strument legali ieħor li jista' jintuża sabiex jintlaħaq l-objettiv espress f'din il-proposta.

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET *EX POST*, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

- **Evalwazzjonijiet *ex post*/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**

Mhux applikabbli.

- **Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati**

Il-Kummissjoni Ewropea ma għamlitx konsultazzjoni speċifika mal-partijiet ikkonċernati dwar din il-proposta.

L-elaborazzjoni tal-Konvenzjoni kienet sforz kollaborattiv tal-Kumitat ta' Esperti tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Protezzjoni tal-Avukati (CJ-AV), rappreżentanti tal-Istati Membri tal-Kunsill tal-Ewropa kif ukoll għadd ta' parteċipanti u osservaturi minn organizzazzjonijiet mhux governattivi (Avocats sans Frontiers, il-Kunsill tal-Għaqdiet Ewropej tal-Avukati, il-Federazzjoni Ewropea tal-Avukati, l-Assoċjazzjoni Ewropea tal-Avukati Kriminali, l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Avukati u l-Istitut tagħha tad-Drittijiet tal-Bniedem, il-Kummissjoni Internazzjonali tal-Ġuristi, l-Assoċjazzjoni Internazzjonali tal-Avukati, il-Fondazzjoni "Avukati għall-Avukati", l-Osservatorju Internazzjonali tal-Avukati fil-Periklu).

- **Ġbir u użu tal-għarfien espert**

Mhux applikabbli.

- **Valutazzjoni tal-impatt**

L-impatti rilevanti huma ppreżentati f'dan il-memorandum ta' spjegazzjoni.

- **Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni**

Mhux applikabbli.

- **Drittijiet fundamentali**

Il-Konvenzjoni ssaħħaħ b'mod sinifikanti l-qafas legali internazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali tal-avukati u tal-klijenti tagħhom, b'mod partikolari d-dritt għal proċess ġust u d-drittijiet proċedurali tal-persuni suspettati u akkużati li jaqgħu taħt id-dritt tad-difiża, f'konformità mal-istandards eżistenti fil-livell tal-Unjoni, inkluża l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-Karta) (ara, b'mod partikolari, l-Artikoli 47 u 48 tal-Karta). Din tfakkar speċifikament u tiżgura l-konformità mal-Konvenzjoni Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem (KEDB).

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI

Hemm implikazzjonijiet baġitarji għall-Unjoni li jikkonsistu fil-kontribuzzjoni meħtieġa li titħallas mill-Partijiet li mhumiex membri tal-Kunsill tal-Ewropa għall-finanzjament tal-attivitajiet ta' GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet (ara l-Artikolu 18, il-paragrafu 3, tal-Konvenzjoni). Il-modalitajiet biex isiru kontribuzzjonijiet bħal dawn se jiġu stabbiliti mill-Kumitat tal-Ministri. Ir-Rapport ta' Spjegazzjoni għall-Konvenzjoni jindika li r-Riżoluzzjoni CM/Res (2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa tkun tapplika sabiex tkopri l-kostijiet li l-adeżjoni tal-Unjoni Ewropea tkun tinvolvi għall-Organizzazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-mekkaniżmu ta' segwitu.

Il-Kummissjoni ma tqisx li l-applikazzjoni tal-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni stabbilit fir-Riżoluzzjoni tal-2022 hija xierqa, peress li ma tqisx li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha. Għalhekk, il-Kummissjoni tipproponi dikjarazzjoni, annessa ma' dawn il-proposti, dwar il-fehim tal-Unjoni tal-Artikolu 18, il-paragrafu 3, tal-Konvenzjoni. Din id-dikjarazzjoni tistipula li l-Unjoni tifhem li l-kontribut tagħha għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ser jiġi stabbilit mill-Kumitat tal-Ministri, wara ftehim mal-Unjoni dwar il-kalkolu ta' tali kontribut, b'kont meħud li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha.

Barra minn hekk, il-Kummissjoni ser tippreżenta proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE dwar l-istabbiliment tal-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri meta tittieħed deċiżjoni dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni. Il-Kummissjoni tipproponi li jintuża l-istess metodu ta' kalkolu kif ġie miftiehem, permezz ta' skambju ta' ittri, fil-każ tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (il-Konvenzjoni ta' Istanbul). Dan jipprevedi li l-Unjoni tagħmel kontribuzzjoni ugwali għal dik ta' kontributur ewlieni.

5. ELEMENTI OĦRA

- **Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar**

Ma hemm l-ebda pjan ta' implimentazzjoni speċifiku propost. Il-Partijiet se jkollhom jimplimentaw il-Konvenzjoni wara r-ratifika. Madankollu, il-Konvenzjoni tipprevedi mekkaniżmu ta' monitoraġġ fil-forma tal-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukati (GRAVO) li għandu l-kompitu li jimmonitorja l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mill-Partijiet (ara l-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni). GRAVO għandha tkun magħmula minn minimu ta' tmien membri u massimu ta' 12-il membru, li għandhom jiġu eletti mill-Kumitat tal-Partijiet minn fost kandidati nnominati mill-Partijiet għal mandat ta' 4 snin, li jista' jiġġedded darba, u magħżula minn fost ċittadini tal-Partijiet.

Il-konformità se tiġi vvalutata perjodikament, bi GRAVO tiddefinixxi l-ambitu u l-mezzi xierqa biex titwettaq il-proċedura ta' evalwazzjoni. L-informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni għandha tiġi pprovduta mill-Partijiet. Tista' tasal aktar informazzjoni minn organizzazzjonijiet mhux governattivi u mis-soċjetà ċivili, assoċjazzjonijiet professjonali, istituzzjonijiet nazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, strumenti u korpi oħra tal-Kunsill tal-Ewropa, kif ukoll minn organizzazzjonijiet reġjonali u internazzjonali oħra, f'oqsma li jaqgħu fl-ambitu ta' din il-Konvenzjoni. GRAVO jista' iwettaq ukoll żjarat fil-pajjiżi.

- **Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi)**

Mhux applikabbli.

- **Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**

L-aspetti tal-Konvenzjoni koperti minn din il-proposta jinkludu l-Artikolu 2, il-paragrafu 2, is-subparagrafu b, u l-Artikoli 5, 6 u 8 tal-Konvenzjoni kif ukoll l-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, flimkien mal-Artikoli 6, 7 u 9, il-paragrafu 4, tal-Konvenzjoni.

L-Artikolu 2 jistabbilixxi l-ambitu tal-Konvenzjoni. Il-paragrafu 2, is-subparagrafu b, tagħha jikkonċerna l-applikazzjoni tal-Artikoli 5 sa 9 tal-Konvenzjoni, safejn ikun rilevanti għas-sitwazzjoni speċifika tagħhom, għal dawk l-avukati li jipprovdu, taħt it-titolu domestiku tagħhom, pariri legali, assistenza jew rappreżentanza f'Parti u li qed jagħmlu dan skont il-liġi ta' dik il-Parti, il-liġi tal-Unjoni Ewropea jew ftehimiet internazzjonali. Kif indikat fir-Rapport ta' Spjegazzjoni tal-Konvenzjoni[17], il-paragrafu 2 tal-Artikolu 2 ikopri speċifikament l-arranġamenti li permezz tagħhom l-avukati jistgħu jipprattikaw fi Stati oħra għajr fejn kienu inizjalment awtorizzati jagħmlu dan, bħal skont id-Direttiva 98/5/KE. Ir-Rapport ta' Spjegazzjoni jkompli jiċċara li dan il-paragrafu ma jaffettwax id-dritt ta' Parti għall-Konvenzjoni li tistabbilixxi rekwiżiti minimi għall-awtorizzazzjoni ta' avukati minn Stat ieħor biex jipprattikaw fih. L-Artikolu 2, il-paragrafu 3, is-subparagrafu b, tal-Konvenzjoni jispeċifika li d-drittijiet professjonali (l-Artikolu 6), il-libertà tal-espressjoni (l-Artikolu 7) u l-miżuri protettivi (l-Artikolu 9, il-paragrafu 4), kif stabbiliti fil-Konvenzjoni, japplikaw ukoll għal kwalunkwe persuna li hija rikonoxxuta minn qorti jew tribunal internazzjonali jew korp stabbilit minn organizzazzjoni internazzjonali bħala kompetenti biex taġixxi fi proċedimenti quddiemha meta tagħti pariri dwar jew taġixxi f'tali proċedimenti.

L-Artikolu 5 jittratta l-intitolamenti tal-avukati biex jipprattikaw il-professjoni tagħhom u jirrikjedi li l-Partijiet jiżguraw li l-ammissjoni, l-awtorizzazzjoni kontinwa u r-riammissjoni biex jipprattikaw bħala avukat ikunu preskritti mil-liġi u jkunu bbażati fuq kriterji oġġettivi, rilevanti u trasparenti li jiġu applikati permezz ta' proċess ġust u li ma jkunux suġġetti għal

diskriminazzjoni. Dan jirrikjedi wkoll li d-deċiżjonijiet rilevanti jkunu suġġetti għal stħarriġ ġudizzjarju.

L-Artikolu 6 jistabbilixxi d-drittijiet professjonali tal-avukati li huma marbuta b'mod inseparabbli mad-drittijiet proċedurali u s-salvagwardji tal-klijenti tagħhom fi proċedimenti kriminali. Dan jinkludi d-dritt prinċipali tal-avukati li joffru u jipprovdu pariri legali, assistenza u rappreżentanza kif ukoll drittijiet aktar speċifiċi, bħal dak ta' aċċess għall-klijenti tagħhom, għal informazzjoni rilevanti għall-proċedimenti legali inkwistjoni u li jkunu preżenti/jipparteċipaw f'atti proċedurali kif ukoll li jikkomunikaw mal-awtoritajiet kompetenti u jagħmlu sottomissjonijiet lilhom. Fih ukoll protezzjonijiet għal privileġġ professjonali legali (ara l-paragrafu 3), jiddefinixxi l-limiti ta' restrizzjonijiet leġittimi tad-drittijiet tal-avukati (ara l-paragrafu 4) u jistabbilixxi salvagwardji kontra konsegwenzi negattivi għall-avukati marbuta mal-eżerċizzju leġittimu tal-professjoni tagħhom fir-rappreżentanza ta' klijent partikolari (ara l-paragrafu 5).

L-Artikolu 8 jirrikjedi li l-Partijiet jiżguraw li r-raġunijiet għal azzjoni dixxiplinari kontra l-avukati jkunu bbażati esklużivament fuq standards professjonali ta' kondotta li huma preskritti mil-liġi u li huma stess ikunu konsistenti mad-drittijiet u l-libertajiet fil-Konvenzjoni għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali. Dan jinkludi l-prinċipju li s-sanzjonijiet dixxiplinari imposti fuq l-avukati jirrispetta l-prinċipji tal-legalità, tan-nondiskriminazzjoni u tal-proporzjonalità. Il-partijiet huma obbligati jiżguraw, b'mod partikolari, id-dritt għal proċess ġust skont l-istandards stabbiliti fl-Artikolu 6 tal-KEDB u aċċess għal rimedju effettiv fil-forma ta' possibbiltà li jikkontestaw deċiżjonijiet li jimponu miżuri dixxiplinari quddiem qorti jew tribunal indipendenti u imparzjali stabbilit bil-liġi (ara l-paragrafu 2).

- **L-iffirmar u t-test tal-Ftehim**

It-test tal-Konvenzjoni huwa ppreżentat lill-Kunsill flimkien ma' din il-proposta.

It-test tar-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma ppreżentati flimkien ma' din il-proposta.

F'konformità mat-Trattati, hija l-Kummissjoni li għandha tiżgura l-iffirmar tal-Konvenzjoni, soġġett għall-konklużjoni tiegħu f'data aktar tard.

2026/0344 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 46, 53(1), u 62, flimkien mal-Artikolu 218(5) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni tal-Avukati ("il-Konvenzjoni") ġiet adottata mill-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa fit-12 ta' Marzu 2025 u nfetħet għall-iffirmar fil-Lussemburgu fit-13 ta' Mejju 2025.

(2) Il-Konvenzjoni għandha l-għan li ssaħħaħ il-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u d-dritt li din il-professjoni tiġi pprattikata b'indipendenza u mingħajr diskriminazzjoni, tfixkil jew interferenza mhux xierqa, jew li tkun soġġetta għal attakki, theddid, fastidju jew intimidazzjoni. Din tindirizza l-intitolament għall-prattika, id-drittijiet professjonali, il-libertà tal-espressjoni, id-dixxiplina professjonali u l-miżuri protettivi speċifiċi għall-avukati u l-assoċjazzjonijiet professjonali.

(3) Il-Konvenzjoni hija l-ewwel strument internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni kif ukoll minn stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa.

(4) Il-Konvenzjoni hija kompletament kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni u allinjata mal-valuri komuni tal-Unjoni stabbiliti fl-Artikolu 2 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). B'mod partikolari, din tippromwovi l-istat tad-dritt u d-drittijiet fundamentali u tistabbilixxi standards ewlenin relatati, fost l-oħrajn, fl-oqsma tad-drittijiet tal-avukati li jipprattikaw il-professjoni tagħhom.

(5) Xi aspetti tal-Konvenzjoni dwar id-drittijiet professjonali tal-avukati u l-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom huma diġà minquxa fl-istrumenti tal-liġi sekondarja tal-Unjoni. Dan jinkludi, fost l-oħrajn, id-Direttiva tal-Kunsill

77/249/KE[1] u d-Direttivi li ġejjin tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill: 98/5/KE[2] u 2006/123/KE[3].

(6) Skont l-Artikolu 17 tal-Konvenzjoni, il-Konvenzjoni hija miftuħa għall-iffirmar mill-Unjoni. Jenħtieġ li l-Unjoni ssir Parti għall-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, peress li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha għandhom kompetenzi fl-oqsma koperti mill-Konvenzjoni.

(7) L-iffirmar tal-Konvenzjoni mill-Unjoni huwa mingħajr preġudizzju għar-regoli tad-dritt tal-Unjoni li jirregolaw l-ambitu u l-kundizzjonijiet tal-privileġġ professjonali legali applikabbli fi proċedimenti għall-infurzar tad-dritt tal-Unjoni, kif stabbilit mid-dritt tal-Unjoni u, b'mod partikolari, kif stabbilit mill-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea.

(8) Jenħtieġ li l-Unjoni tagħmel għadd ta' dikjarazzjonijiet u riżerva sabiex tiżgura kompatibbiltà sħiħa bejn il-Konvenzjoni u d-dritt tal-Unjoni. B'mod partikolari, jenħtieġ li l-Unjoni tispeċifika l-ambitu tal-Konvenzjoni permezz ta' dikjarazzjonijiet kif previst fl-Artikoli 19 u 20 tal-Konvenzjoni. Jenħtieġ li din id-dikjarazzjoni tal-aħħar tiġi kkumplimentata b'dikjarazzjoni dwar l-applikazzjoni tal-Artikolu 6, paragrafu 3, tal-Konvenzjoni fi proċedimenti għall-infurzar tal-liġi tal-Unjoni. Jenħtieġ li l-Unjoni tagħmel użu wkoll mill-possibbiltà prevista fl-Artikolu 21 tal-Konvenzjoni li tirriżerva d-dritt li ma tapplikax l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni f'ċerti sitwazzjonijiet.

(9) Għalhekk, jenħtieġ li l-Konvenzjoni tiġi ffirmata f'isem l-Unjoni, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u jenħtieġ li jsiru r-riżerva u d-dikjarazzjonijiet.

(10) L-iffirmar tal-Konvenzjoni fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali huwa suġġett għal deċiżjoni separata adottata mill-Kunsill b'mod parallel,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-iffirmar tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat f'isem l-Unjoni fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali huwa b'dan awtorizzat, suġġett għall-konklużjoni ta' dik il-Konvenzjoni fir-rigward ta' dawk il-materji[4].

Artikolu 2

Ir-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma b'dan approvati[5].

---

1 Id-Direttiva tal-Kunsill Nru 77/249/KEE tat-22 ta' Marzu 1977 biex jiġi ffaċilitat l-eżerċizzju effettiv tal-libertà biex jiġu pprovduti servizzi minn avukati (ĠU L 78, 26.3.1977, p. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1977/249/oj).

2 Id-Direttiva 98/5/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 sabiex tkun iffaċilitata l-prattika tal-professjoni ta' avukat fuq bażi permanenti fl-Istati Membri minbarra dak fejn kienet miksuba l-kwalifikazzjoni (ĠU L 77, 14.3.1998, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/1998/5/oj).

3 Id-Direttiva 2006/123/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Diċembru 2006 dwar is-servizzi fis-suq intern (ĠU L 376, 27.12.2006, p. 36, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/123/oj).

4 It-test tal-Konvenzjoni ser jiġi ppubblikat flimkien mad-deċiżjoni dwar il-konklużjoni tagħha.

5 Ir-riżerva u d-dikjarazzjonijiet huma ppubblikati fil-ĠU L, [...], ELI [...].

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fid-data tal-addozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA U DIĠITALI LEĠIŻLATTIVA

WERREJ

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI .....**Error! Bookmark not defined.**

1. KUNTEST TAL-PROPOSTA .....**Error! Bookmark not defined.**

- Raġunijiet u objettivi tal-proposta.....**Error! Bookmark not defined.**
- Konsistenza mad-dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam ta' politika kkonċernat**Error! Bookmark not**
- Konsistenza ma' politiki oħra tal-Unjoni .....**Error! Bookmark not defined.**

2. BAŻI LEGALI, SUSSIDJARJETÀ U PROPORZJONALITÀ**Error! Bookmark not defined.**

- Bażi legali sostantiva.....**Error! Bookmark not defined.**
- Bażi legali proċedurali .....**Error! Bookmark not defined.**
- Kompetenza tal-Unjoni .....**Error! Bookmark not defined.**
- Sussidjarjetà (għall-kompetenza mhux esklużiva).....**Error! Bookmark not defined.**
- Proporzjonalità .....**Error! Bookmark not defined.**
- Għażla tal-istrument .....**Error! Bookmark not defined.**

3. RIŻULTATI TAL-EVALWAZZJONIJIET EX POST, TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJIET IKKONĊERNATI U TAL-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT .....**Error! Bookmark not defined.**

- Evalwazzjonijiet ex post/kontrolli tal-idoneità tal-leġiżlazzjoni eżistenti**Error! Bookmark not defin**
- Konsultazzjonijiet mal-partijiet ikkonċernati.....**Error! Bookmark not defined.**
- Ġbir u użu tal-għarfien espert .....**Error! Bookmark not defined.**
- Valutazzjoni tal-impatt.....**Error! Bookmark not defined.**
- Idoneità regolatorja u simplifikazzjoni .....**Error! Bookmark not defined.**
- Drittijiet fundamentali.....**Error! Bookmark not defined.**

4. IMPLIKAZZJONIJIET BAĠITARJI .....**Error! Bookmark not defined.**

5. ELEMENTI OĦRA .....**Error! Bookmark not defined.**

- Pjanijiet ta' implimentazzjoni u arranġamenti għall-monitoraġġ, l-evalwazzjoni u r-rapportar .....**Error! Bookmark not defined.**
- Dokumenti ta' spjegazzjoni (għad-direttivi) .....**Error! Bookmark not defined.**
- Spjegazzjoni fid-dettall tad-dispożizzjonijiet speċifiċi tal-proposta**Error! Bookmark not defined.**
- L-iffirmar u t-test tal-Ftehim.....**Error! Bookmark not defined.**

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA U DIĠITALI LEĠIŻLATTIVA**Error! Bookmark not defined.**

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**Error! Bookmark not defined.**

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva .....**Error! Bookmark not defined.**

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i) .....**Error! Bookmark not defined.**

1.3. Objettiv(i).....**Error! Bookmark not defined.**

1.3.1. Objettiv(i) ġenerali.....**Error! Bookmark not defined.**

1.3.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi.....**Error! Bookmark not defined.**

1.3.3. Riżultat(i) u impatt mistennija .....**Error! Bookmark not defined.**

1.3.4. Indikaturi tal-prestazzjoni .....**Error! Bookmark not defined.**

1.4. Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma': .....**Error! Bookmark not defined.**

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva.....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva**Error! Bookmark not defined.**

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsima, "valur miżjud tal-involviment tal-UE" huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.**Error! Bookmark not defined.**

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi**Error! Bookmark not defined.**

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra.....**Error! Bookmark not defined.**

1.5.5. Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni .....**Error! Bookmark not defined.**

1.6. Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha**Error! Bookmark not defined.**

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)....**Error! Bookmark not defined.**

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI .....**Error! Bookmark not defined.**

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar.....**Error! Bookmark not defined.**

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom .....**Error! Bookmark not defined.**

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq).....**Error! Bookmark not defined.**

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet**Error! Bookmark not defined.**

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA**Error! Bookmark not**

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i.....**Error! Bookmark not defined.**

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet**Error! Bookmark not defined.**

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali**Error! Bookmark not defined.**

3.2.1.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat .....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.2. Output stmat iffinanzjat mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (din it-taqsima m'għandhiex timtela mill-aġenziji deċentralizzati) ....**Error! Bookmark not defined.**

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi**Error! Bookmark not defined.**
3.2.3.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat.....**Error! Bookmark not defined.**
3.2.4. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani .....**Error! Bookmark not defined.**
3.2.4.1. Iffinanzjati mill-baġit ivvutat .....**Error! Bookmark not defined.**
3.2.5. Ħarsa ġenerali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali**Error! Bookma**
3.2.6. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali**Error! Bookmark not defined.**
3.2.7. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi.....**Error! Bookmark not defined.**
4. Dimensjonijiet diġitali.....**Error! Bookmark not defined.**
4.1. Rekwiżiti ta' rilevanza diġitali .....**Error! Bookmark not defined.**
4.2. Data .....**Error! Bookmark not defined.**
4.3. Soluzzjonijiet diġitali .....**Error! Bookmark not defined.**
4.4. Valutazzjoni tal-interoperabbiltà.....**Error! Bookmark not defined.**
4.5. Miżuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali .....**Error! Bookmark not defined.**

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/tal-inizjattiva

Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali // **U** // Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat, fir-rigward ta' materji mhux relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali

Nota: Dawn iż-żewġ proposti huma marbuta b'mod inseparabbli (kemm sostantivament kif ukoll f'termini ta' implikazzjonijiet baġitarji) u għalhekk LFDS waħda hija ppreżentata għaż-żewġ proposti u annessa, b'kopja, mat-tnejn li huma.

1.2. Qasam/Oqsma ta' politika kkonċernat(i)

Ġustizzja (Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali)

Suq intern (Moviment liberu tal-persuni, servizzi u kapital)

1.3. Objettiv(i)

1.3.1. Objettiv(i) ġenerali

Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat ("il-Konvenzjoni tal-Lussemburgu") għandha l-għan li tipproteġi lill-avukati u lill-assoċjazzjonijiet professjonali tagħhom. Huwa l-ewwel trattat internazzjonali legalment vinkolanti ddedikat għall-protezzjoni tal-professjoni ta' avukat u jinfetaħ għal stati lil hinn mill-istati membri tal-Kunsill tal-Ewropa. Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-TUE. Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni.

Xi standards stabbiliti mill-Konvenzjoni huma diġà minquxa fi strumenti tad-dritt sekondarju tal-UE, li jagħmlu ftehim imħallat li għalih l-Unjoni u l-Istati Membri jikkondividu l-kompetenza u li kemm l-Unjoni kif ukoll l-Istati Membri għandhom għalhekk jiffirmaw u jikkonkludu.

1.3.2. Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi

Objettiv speċifiku Nru

(1) Iffirmar u, permezz ta' proposti addizzjonali futuri għal dan l-għan, konklużjoni tal-Konvenzjoni.

1.3.3. Riżultat(i) u impatt mistennija

Speċifika l-effetti li l-proposta/l-inizjattiva jenħtieġ li jkollha fuq il-benefiċjarji/il-gruppi fil-mira.

Issettjar ta' standards minimi komuni għall-protezzjoni tal-avukati u l-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom fl-Ewropa;

Tnaqqis ta' ritaljazzjoni u interferenzi żejda fl-eżerċizzju liberu u indipendenti tal-professjoni legali u tal-organizzazzjonijiet professjonali tal-avukati;

Tisħiħ tal-istat tad-dritt fl-Istati parteċipanti permezz tat-tisħiħ tal-eżerċizzju mingħajr xkiel mill-avukati tar-rwol fundamentali tagħhom fis-sistemi ġudizzjarji tas-soċjetajiet demokratiċi.

1.3.4. Indikaturi tal-prestazzjoni

Speċifika l-indikaturi għall-monitoraġġ tal-progress u tal-kisbiet.

Il-Grupp ta' Esperti dwar il-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ GRAVO) se jissorvelja l-implimentazzjoni ta' din il-Konvenzjoni mill-Partijiet, inkluż billi jissettja xi indikaturi.

1.4. Il-proposta/L-inizjattiva hija relatata ma':

☒ azzjoni ġdida

☐ azzjoni ġdida b'segwitu għal proġett pilota/azzjoni preparatorja[1]

☐ l-estensjoni ta' azzjoni eżistenti

☐ fużjoni jew ridirezzjonar ta' azzjoni waħda jew aktar lejn azzjoni oħra/ġdida

1.5. Raġunijiet għall-proposta/għall-inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li jrid(u) jiġi/u ssodisfat(i) fuq terminu qasir jew twil inkluża kronoloġija dettaljata għat-tnedija tal-implimentazzjoni tal-inizjattiva

Billi l-valutazzjoni tal-Kummissjoni tal-Konvenzjoni żvelat li l-Unjoni għandha kompetenza esterna esklużiva għal xi materji koperti mill-Konvenzjoni, l-Unjoni jeħtiġilha tiffirma u tikkonkludi l-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha sa. Għal dan l-għan, jenħtieġ li jiġu adottati d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill skont l-Artikolu 218(5) u (6). Id-Deċiżjoni dwar l-iffirmar u l-konklużjoni tal-Konvenzjoni jenħtieġ li tiġi adottata malajr kemm jista' jkun, peress li l-Istati Membri ma jistgħux jiffinalizzaw il-proċedura għar-ratifika tal-Konvenzjoni huma stess qabel ma l-Unjoni ma tkunx adottat id-deċiżjoni tagħha dwar il-konklużjoni tal-ftehim. Dan qed idewwem id-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni.

Barra minn hekk, jenħtieġ li tiġi adottata deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni għall-Konvenzjoni f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 18(3) tagħha.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE (dan jista' jirriżulta minn fatturi differenti, pereż. gwadanji mill-koordinazzjoni, ċertezza legali, aktar effettività jew komplementarjetajiet). Għall-finijiet ta' din it-taqsima, "valur miżjud tal-involviment tal-UE" huwa l-valur li jirriżulta mill-azzjoni tal-UE, li huwa addizzjonali għall-valur illi kieku kien jinħoloq mill-Istati Membri waħedhom.

Raġunijiet għall-azzjoni fil-livell tal-UE (*ex ante*)

L-attakki tal-avukati u tal-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom qed jiżdiedu b'mod kostanti u qed jippreżentaw theddida għad-demokraziji tagħna. Dan ilu magħruf mill-Unjoni, mill-Kunsill tal-Ewropa u mill-partijiet ikkonċernati mhux governattivi, b'mod partikolari mill-assoċjazzjonijiet tal-avukatura. Madankollu, sal-Konvenzjoni, ma kien jeżisti l-ebda strument legali mmirat fil-livell tal-UE jew Ewropew biex din il-kwistjoni tiġi indirizzata b'mod olistiku. Il-konklużjoni tal-

[1] Kif imsemmi fl-Artikolu 58(2), il-punt (a) jew (b) tar-Regolament Finanzjarju.

Konvenzjoni għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukat hija għalhekk pass importanti lejn it-tisħiħ tal-protezzjonijiet għall-avukati u, b'hekk, l-istat tad-dritt u l-integrità tad-demokraziji Ewropej tagħna.

Valur miżjud tal-UE mistenni li jiġi ġġenerat (*ex post*):

It-tisħiħ tal-protezzjonijiet minn attakki u interferenza bla bżonn għall-avukati u l-organizzazzjonijiet professjonali tagħhom jista' jkun mistenni li jsaħħaħ l-istat tad-dritt u b'hekk l-integrità tad-demokraziji Ewropej tagħna. Tista' tikkontribwixxi wkoll għal implimentazzjoni aħjar tal-qafas legali attwali tal-UE dwar ir-regolamentazzjoni tal-professjoni legali u d-drittijiet professjonali tal-avukati li, minħabba l-firxa kbira ta' oqsma ta' politika implikati, hija pjuttost frammentata u mhux komparabbli fl-ambitu u fid-dettall mal-Konvenzjoni.

1.5.3. Tagħlimiet meħuda minn esperjenzi simili fl-imgħoddi

Mhux applikabbli.

1.5.4. Kompatibbiltà mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali u sinerġiji possibbli ma' strumenti xierqa oħra

Il-proposta hija kompatibbli mal-Qafas Finanzjarju Pluriennali attwali għall-perjodu 2021-2027 u l-Programm dwar il-Ġustizzja stabbilit għal dak il-perjodu. Hija kompatibbli wkoll mal-proposta tal-Kummissjoni għall-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss għall-perjodu bejn l-2028 u l-2034 u mal-Programm dwar il-Ġustizzja propost għall-istess perjodu.

Il-Programm dwar il-Ġustizzja attwali jappoġġa l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali, it-taħriġ ġudizzjarju u l-aċċess effettiv għall-ġustizzja. Il-Programm dwar il-Ġustizzja propost se jkompli jsegwi dawk l-objettivi, filwaqt li jagħmel enfażi akbar fuq id-diġitalizzazzjoni tal-ġustizzja.

L-inizjattiva hija mistennija li toħloq sinerġiji mal-Programmi dwar il-Ġustizzja attwali u proposti, b'mod partikolari fir-rigward tal-promozzjoni tal-istat tad-dritt, l-indipendenza u l-funzjonament effettiv tas-sistemi ġudizzjarji, il-protezzjoni tal-avukati fl-eżerċizzju tal-attivitajiet professjonali tagħhom u l-aċċess effettiv għall-ġustizzja.

Għall-Unjoni, il-protezzjoni tal-avukati mill-attakki u interferenza indebita mal-eżerċizzju tal-professjoni tagħhom hija ta' importanza ewlenija bil-ħsieb li jiġu protetti l-valuri komuni tal-UE tar-rispett għad-dinjità tal-bniedem, il-libertà, id-demokrazija, l-ugwaljanza, l-istat tad-dritt u r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, inklużi d-drittijiet ta' persuni li jagħmlu parti minn minoranzi kif minquxa fl-Artikolu 2 tat-TUE. Għalhekk, l-objettivi tal-Konvenzjoni jistgħu jitqiesu allinjati ma' dawk tal-Unjoni. Xi standards stabbiliti mill-Konvenzjoni diġà huma minquxa fi strumenti tad-dritt sekondarju tal-UE fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali u l-moviment liberu tal-persuni, tas-servizzi u tal-kapital.

1.5.5. Valutazzjoni tal-għażliet differenti ta' finanzjament disponibbli, inkluż l-ambitu għar-riallokazzjoni

L-Artikolu 18(3) tal-Konvenzjoni tistipula li "kwalunkwe Parti li ma tkunx membru tal-Kunsill tal-Ewropa għandha tikkontribwixxi għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-GRAVO u tal-Kumitat tal-Partijiet skont il-modalitajiet stabbiliti mill-Kumitat tal-Ministri". Dan japplika għall-Unjoni. Ir-Rapport ta' Spjegazzjoni għall-Konvenzjoni jindika, fil-prinċipju, li r-Riżoluzzjoni CM/Res (2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar

l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa tkun tapplika sabiex tkopri l-kostijiet li l-adeżjoni tal-Unjoni Ewropea tkun tinvolvi għall-Organizzazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-mekkaniżmu ta' segwitu.

Il-Kummissjoni hija opposta għall-applikazzjoni tal-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni stabbilit fir-Riżoluzzjoni tal-2022, peress li ma tqisx li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha. Għalhekk qed tiġi proposta dikjarazzjoni, annessa mal-proposti dwar l-iffirmar u l-konklużjoni, dwar il-fehim tal-Unjoni tal-Artikolu 18(3) tal-Konvenzjoni. Din id-dikjarazzjoni tistipula li l-Unjoni tifhem li l-kontribut tagħha għall-finanzjament tal-attivitajiet tal-GRAVO u l-Kumitat tal-Partijiet għall-Konvenzjoni ser jiġi stabbilit mill-Kumitat tal-Ministri, wara ftehim mal-Unjoni dwar il-kalkolu ta' tali kontribut, b'kont meħud li l-Unjoni taderixxi mal-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha.

Il-Kummissjoni qed tipproponi Deċiżjoni tal-Kunsill f'konformità mal-Artikolu 218(9) dwar l-istabbiliment tal-pożizzjoni li għandha tittieħed mill-Istati Membri f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Ministri meta tittieħed deċiżjoni dwar il-metodu għall-kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni. Mingħajr preġudizzju għall-approċċ tal-Unjoni għall-finanzjament ta' strumenti oħra tal-Kunsill tal-Ewropa, il-Kummissjoni tipproponi li jintuża l-istess metodu ta' kalkolu kif kien miftiehem, permezz ta' skambju ta' ittri, fil-każ tal-Konvenzjoni ta' Istanbul.

L-approċċ adottat għall-finijiet tal-Konvenzjoni ta' Istanbul huwa li l-Unjoni tagħmel kontribuzzjoni ugwali għal dik ta' kontributur ewlieni. Għall-fini tal-kalkolu ta' dak l-ammont, l-Unjoni Ewropea qablet li l-kostijiet tal-Konvenzjoni jiġu ddefiniti kif ġej:

a. il-kost baġitarju tal-Konvenzjoni, jiġifieri l-ispiża relatata direttament mal-Konvenzjoni tal-Lussemburgu (mingħajr Nefqa ta' Ġestjoni Ġenerali) (A)

b. iż-żieda ta' nefqiet amministrattivi ta' 27 % tal-kost baġitarju. (B) = 27 % * A.

Barra minn hekk ġie ċċarat li l-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni Ewropea ma għandhiex titqies għall-fini tal-kalkolu tal-kostijiet baġitarji msemmija taħt il-punt (A).

Ladarba tiġi adottata d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni tal-Unjoni dwar il-metodu ta' kalkolu tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni, huwa propost li din tiġi kkomunikata lis-Segretarjat tal-Kunsill tal-Ewropa u li jirċievi l-konferma tagħha li taqbel mal-metodu ta' kalkolu li l-Unjoni tipproponi permezz ta' skambju ta' ittri. Jenħtieġ li dan jiġi segwit minn deċiżjoni tal-Kumitat tal-Ministri li jidderoga mill-applikazzjoni tar-Riżoluzzjoni tal-2022 li fiha l-Istati Membri jivvutaw f'konformità mal-pożizzjoni komuni stabbilita fid-deċiżjoni tal-Kunsill adottata għal dan il-għan.

F'dan il-punt, mingħajr konferma formali tal-metodu ta' kalkolu għall-kontribuzzjoni tal-Unjoni u mingħajr numri affidabbli għall-kostijiet li se jiġu ġġenerati mill-Konvenzjoni (billi l-Konvenzjoni għadha ma daħlitx fis-seħħ u l-kostijiet jiddependu, fost l-oħrajn, fuq l-għadd ta' Stati parteċipanti), mhuwiex possibbli li jitbassru l-kostijiet eżatti għall-baġit tal-Unjoni. Madankollu, il-Kunsill tal-Ewropa pprovdielna b'mod informali l-istimi li ġejjin tal-kostijiet potenzjali għall-perjodu bejn l-2028 u l-2031:

Sena:	**2028**	**2029**	**2030**	**2031**
Total stmat ta' proġetti diretti				

kost (€K)	305,7		311,8		592,7		604,6	
Kostijiet indiretti 27 % 163,2		82,5		84,2		160,0		
Bażi ġenerali għall-UE								
Kontribut (€K)	388,2		396,0		752,8		767,8	
Kontribut tal-UE (€K):	49,5	50,5		96,1		98,0		

Is-suppożizzjonijiet li ġejjin ġew applikati fil-kalkoli ta' hawn fuq:

- id-dħul fis-seħħ tal-Konvenzjoni fl-2028 (8 ratifiki, inklużi 6-il Stat Membru) u akkumulazzjoni ta' ratifiki (iżda inqas minn 25) matul il-perjodu;

- Persunal: 2 (1A, 1B) fl-2028–2029, li jiżdied għal 4 (2A, 2B) bejn l-2030 u l-2031;

- Tliet laqgħat fis-sena (tnejn mill-mekkaniżmu ta' monitoraġġ (GRAVO — tmien membri) u waħda mill-Kumitat tal-Partijiet);

- inflazzjoni applikata ta' 2 % fis-sena;

- GRAVO għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu stess; huwa preżunt li l-informazzjoni miġbura hija biżżejjed u ż-żjarat matul dan il-perjodu jkunu limitati ħafna, jekk ikun hemm.

Ir-rata ta' kontribuzzjoni applikata hija dik tal-kontributuri ewlenin għall-2026 (12,7607 %). Din ir-rata ser tiġi aġġornata kull sena f'konformità ma' Res(94)31 dwar il-metodu ta' kalkolu tal-iskali tal-kontribuzzjonijiet tal-istati membri għall-Baġits tal-Kunsill tal-Ewropa. Jekk it-tkabbir fl-għadd ta' ratifiki jkun aktar baxx matul il-perjodu, il-kostijiet bejn l-2030 u l-2031 jistgħu jitnaqqsu (u jiżdiedu jekk ir-ratifiki jkunu ogħla, għalkemm dan huwa inqas probabbli).

1.6. Durata tal-proposta/tal-inizjattiva u tal-impatt finanzjarju tagħha

☐ **durata limitata**

– ☐ fis-seħħ minn [JJ/XX]SSSS sa [JJ/XX]SSSS

– ☐ impatt finanzjarju minn SSSS sa SSSS għall-approprjazzjonijiet ta' impenn u minn SSSS sa SSSS għall-approprjazzjonijiet ta' pagament.

☒ **durata mhux limitata**

– Implimentazzjoni b'perjodu ta' tnedija minn SSSS sa SSSS,

– segwita minn operazzjoni fuq skala sħiħa.

1.7. Metodu/i ta' implimentazzjoni tal-baġit ippjanat(i)[2]

☒ **Ġestjoni diretta** mill-Kummissjoni

– ☒ mid-dipartimenti tagħha, inkluż mill-persunal tagħha fid-delegazzjonijiet tal-Unjoni;

– ☐ mill-aġenziji eżekuttivi

☐ **Ġestjoni kondiviża** mal-Istati Membri

☐ **Ġestjoni indiretta** billi jiġu fdati kompiti ta' implimentazzjoni tal-baġit:

– ☐ lill-pajjiżi terzi jew lill-korpi nnominati minnhom

– ☐ lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u lill-aġenziji tagħhom (għandhom jiġu speċifikati)

– ☐ lill-Bank Ewropew tal-Investiment u lill-Fond Ewropew tal-Investiment

– ☐ lill-korpi msemmija fl-Artikoli 70 u 71 tar-Regolament Finanzjarju

– ☐ lill-korpi tad-dritt pubbliku

– ☐ lill-korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku sakemm dawn ikollhom garanziji finanzjarji adegwati

– ☐ lill-korpi rregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru li jkunu fdati bl-implimentazzjoni ta' sħubija pubblika-privata u li jkollhom garanziji finanzjarji adegwati

– ☐ lill-korpi jew lill-persuni fdati bl-implimentazzjoni ta' azzjonijiet speċifiċi fil-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni skont it-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u identifikati fl-att bażiku rilevanti

– ☐ lill-korpi stabbiliti fi Stat Membru, irregolati mid-dritt privat ta' Stat Membru jew mid-dritt tal-Unjoni u eliġibbli biex jiġu fdati, f'konformità mar-regoli speċifiċi għas-settur, bl-implimentazzjoni ta' fondi tal-Unjoni jew ta' garanziji baġitarji, sa fejn tali korpi jkunu kkontrollati minn korpi tad-dritt pubbliku jew minn korpi rregolati mid-dritt privat b'missjoni ta' servizz pubbliku, u jkunu pprovduti b'garanziji finanzjarji adegwati fil-forma ta' responsabbiltà in solidum mill-korpi kontrollanti jew b'garanziji finanzjarji ekwivalenti, li jistgħu, għal kull azzjoni, ikunu limitati għall-ammont massimu tal-appoġġ tal-Unjoni.

[2] Id-dettalji tal-metodi ta' implimentazzjoni tal-baġit u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fuq is-sit BUDGpedia: https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx.

2. MIŻURI TA' ĠESTJONI

2.1. Regoli ta' monitoraġġ u ta' rapportar

Ladarba l-Konvenzjoni tidħol fis-seħħ għall-Unjoni, l-Unjoni ser tintalab tagħmel kontribuzzjoni finanzjarja. L-iskadenza biex l-Unjoni tħallas l-ewwel kontribuzzjoni tagħha se tibda fid-data li fiha ssir din is-sejħa għall-kontribuzzjoni tagħha. Terz tal-ammont ikollu jiġi trasferit fi żmien xahrejn minn dik id-data u l-bqija fi żmien 6 xhur.

Il-kontribuzzjonijiet kollha li ġejjin se jiġu kkalkulati u pagabbli kull sena.

2.2. Sistema/i ta' ġestjoni u ta' kontroll

2.2.1. Ġustifikazzjoni tal-metodu/i tal-implimentazzjoni tal-baġit, tal-mekkaniżmu/i għall-implimentazzjoni tal-finanzjament, tal-modalitajiet ta' pagament u tal-istrateġija ta' kontroll proposta

Il-metodu għall-kalkolu tal-ammont tal-kontribuzzjoni finanzjarja tal-Unjoni li huwa propost li jimmira għalih, huwa, kif spjegat hawn fuq, ibbażat fuq l-approċċ meħud fir-rigward tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni għall-kostijiet finanzjarji ġġenerati mill-Konvenzjoni ta' Istanbul tal-Kunsill tal-Ewropa.

Dan il-metodu ta' kalkolu (il-metodu ta' Istanbul) huwa meqjus aktar xieraq minn dak stabbilit fir-Riżoluzzjoni CM/Res(2022)6 tal-Kumitat tal-Ministri dwar l-arranġamenti finanzjarji għall-parteċipazzjoni tal-Unjoni Ewropea u ta' Stati mhux membri fil-mekkaniżmi ta' segwitu tal-konvenzjonijiet tal-Kunsill tal-Ewropa, billi dan tal-aħħar ma jqisx li l-Unjoni qed tikkonkludi l-Konvenzjoni flimkien mal-Istati Membri tagħha, li, bħala Membri tal-Kunsill tal-Ewropa, diġà qed jikkontribwixxu għall-Baġit Ġenerali tagħha li minnu huma primarjament koperti l-kostijiet tal-Konvenzjoni.

Il-metodu ta' Istanbul jirrikjedi li l-Unjoni tħallas ammont ugwali għal dak ta' kontributur ewlieni. Ir-rata indikata għal dan l-għan għas-sena 2026 hija ta' 12,7607 %. Kif spjegat hawn fuq, din ir-rata ser tiġi aġġornata kull sena f'konformità ma' Res(94)31 dwar il-metodu ta' kalkolu tal-iskali tal-kontribuzzjonijiet tal-istati membri għall-Baġits tal-Kunsill tal-Ewropa.

2.2.2. Informazzjoni dwar ir-riskji identifikati u s-sistema/i ta' kontroll intern stabbilita/i għall-mitigazzjoni tagħhom

Mhux applikabbli.

2.2.3. Stima u ġustifikazzjoni tal-kosteffettività tal-kontrolli (proporzjon bejn il-kostijiet tal-kontroll u l-valur tal-fondi relatati ġestiti) u valutazzjoni tal-livelli mistennija tar-riskju ta' errur (mal-ħlas u fl-għeluq)

Din id-Deċiżjoni ma taffettwax il-kosteffettività tal-kontrolli eżistenti tal-Kummissjoni.

2.3. Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u ta' irregolaritajiet

Fuq in-naħa tal-Kummissjoni, l-approprjazzjonijiet meħtieġa għal din id-Deċiżjoni se jkunu koperti mill-miżuri eżistenti ta' prevenzjoni, kontroll u awditjar tal-frodi applikabbli għall-Kummissjoni. Il-Kunsill tal-Ewropa ser japplika r-regoli u l-proċeduri tiegħu stess biex jipprevjeni l-frodi u l-irregolaritajiet.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/TAL-INIZJATTIVA

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linja/i baġitarja/i tan-nefqa affettwata/i

- Linji baġitarji eżistenti

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.[1]	mill-pajjiżi tal-EFTA[2]	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali[3]	Minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
2	Linja ta' appoġġ tal-Programm dwar il-Ġustizzja	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

- Linji baġitarji ġodda mitluba

Skont l-ordni tal-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u tal-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta' nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru	Diff./Mhux diff.	mill-pajjiżi tal-EFTA	minn pajjiżi kandidati u minn kandidati potenzjali	minn pajjiżi terzi oħra	dħul assenjat ieħor
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE
	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

[1] Diff. = Approprjazzjonijiet differenzjati/Mhux diff. = Approprjazzjonijiet mhux differenzjati.
[2] EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Ħieles.
[3] Pajjiżi kandidati u, meta jkun applikabbli, kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

	[XX.YY.YY.YY]	Diff./Mhux diff.	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE	IVA/LE

3.2. Impatt finanzjarju stmat tal-proposta fuq l-approprjazzjonijiet

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taħt

3.2.1.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Numru	2

DĠ JUST			Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**[1]	Sena **2033**[2]	Sena **2034**[3]	**TOTAL QFP 2028-2034**
Approprjazzjonijiet operazzjonali										
Linja ta' appoġġ tal-Programm dwar il-Ġustizzja	Impenji	(1a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Pagamenti	(2a)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
Linja baġitarja	Impenji	(1b)								**0**
	Pagamenti	(2b)								**0**
Approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi[4]										
Linja baġitarja		(3)								**0**

[1] Aħna rċevejna biss previżjoni mill-Kunsill tal-Ewropa għall-ammont probabbli tal-kontribuzzjoni tal-Unjoni (abbażi tal-approċċ ta' kalkolu ta' Istanbul) għas-snin bejn l-2028 u l-2031. Madankollu, jista' jkun mistenni li l-kontribuzzjoni ġeneralment se tilħaq il-livell tagħha wara l-2031, peress li huwa mistenni li l-għadd ta' partijiet u l-kostijiet relatati tal-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni mhux se jiżdiedu b'mod sinifikanti lil hinn mill-2031.

[2] *Ibid.*

[3] *Ibid.*

[4] Assistenza teknika u/jew amministrattiva u nefqa ta' appoġġ għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (li qabel kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

TOTAL tal-approprjazzjonijiet	Impenji	=1a+1b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
għad-DĠ JUST	Pagamenti	=2a+2b+3	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

			Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	Sena	**TOTAL QFP 2028-2034**
			2028	**2029**	**2030**	**2031**	**2032**	**2033**	**2034**	
TOTAL tal-approprjazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
	Pagamenti	(5)	0,050	0,051	0,096	0,098	0,098	0,098	0,098	**0,589**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi		(6)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 2 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**
	Pagamenti	=5+6	**0,050**	**0,051**	**0,096**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,098**	**0,589**

L-impatt stmat fuq in-nefqa għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034 u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu ddeterminati permezz tal-proċedura baġitarja annwali u l-mekkaniżmu ta' tmexxija.

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal ma jirrigwardax biss din il-proposta iżda jkopri wkoll il-"Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa għall-Protezzjoni tal-Professjoni ta' Avukati, fir-rigward ta' kwistjonijiet **relatati** mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kriminali". Dan huwa spjegat mill-fatt li l-implimentazzjoni ta' dawn iż-żewġ proposti hija marbuta b'mod inseparabbli (b'azzjonijiet u riżorsi kondiviżi). Is-separazzjoni f'żewġ proposti hija ġġustifikata minn bażijiet legali differenti (ara l-Memorandum ta' Spjegazzjoni), li jsegwu proċeduri leġiżlattivi differenti u għalhekk ma jistgħux jiġu kkombinati fi proposta waħda.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali		4	"Nefqa amministrattiva"[5]							
DĠ: ĠUSTIZZJA			Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028-2034**
•Riżorsi umani			0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
•Nefqa amministrattiva oħra			0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	0,003	**0,021**
TOTAL TAD-DĠ JUST	**0,197**		**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**	**1,358**

TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURA 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**0,197**	**1,379**

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

		Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028-2034**
TOTAL tal-approprjazzjonijiet skont l-INTESTATURI 1 sa 4	Impenji	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**
tal-qafas finanzjarju pluriennali	Pagamenti	**0,247**	**0,248**	**0,293**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**0,295**	**1,968**

[5] Sabiex jiġu ddeterminati l-approprjazzjonijiet meħtieġa għandhom jintużaw iċ-ċifri relatati mal-kostijiet medji annwali, disponibbli fuq il-paġna web rilevanti tal-BUDGpedia.

3.2.2. Output stmat iffinanzjat mill-approprjazzjonijiet operazzjonali (din it-taqsima m'għandhiex timtela mill-aġenziji deċentralizzati)

Approprjazzjonijiet ta' impenn f'miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs ⇩			Sena **2028**		Sena **2029**		Sena **2030**		Sena **2031**		Daħħal is-snin kollha li hemm bżonn biex turi d-durata tal-impatt (ara t-Taqsima 1.6)						**TOTAL**	
			OUTPUTS															
	Tip[6]	Kost medju	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru	Kost	Nru totali	Kost totali
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 1[7]…																		
- Output																		
- Output																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 1																		
OBJETTIV SPEĊIFIKU Nru 2 ...																		
- Output																		
Subtotal tal-objettiv speċifiku Nru 2																		
TOTALI																		

[6] L-outputs huma l-prodotti u s-servizzi li għandhom jiġu pprovduti (pereż. l-għadd ta' skambji ta' studenti ffinanzjati, l-għadd ta' kilometri ta' toroq mibnija, eċċ.).

[7] Kif deskritt fit-Taqsima 1.3.2. "Objettiv(i) speċifiku/speċifiċi"

3.2.3. Sommarju tal-impatt stmat fuq l-approprjazzjonijiet amministrattivi

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' approprjazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taħt

3.2.3.1. Approprjazzjonijiet mill-baġit ivvutat

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena 2028	Sena 2029	Sena 2030	Sena 2031	Sena 2032	Sena 2033	Sena 2034	TOTAL 2028 - 2034
INTESTATURA 4								
Riżorsi umani	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	0,194	**1,358**
Nefqa amministrattiva oħra	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Subtotal tal-INTESTATURA 4	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**
Barra mill-INTESTATURA 4								
Riżorsi umani	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000	**0,000**
Subtotal barra mill-INTESTATURA 4	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**	**0,000**
TOTAL	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**0,194**	**1,358**

L-approprjazzjonijiet meħtieġa għar-riżorsi umani u għal nefqa oħra ta' natura amministrattiva se jiġu koperti mill-approprjazzjonijiet tad-DĠ diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew diġà riallokati fid-DĠ, flimkien, jekk ikun meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazzjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokazzjoni u fid-dawl tal-limitazzjonijiet baġitarji.

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu stabbiliti permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.2.4. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva ma teħtieġx l-użu ta' riżorsi umani

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva teħtieġ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt

3.2.4.1. Iffinanzjati mill-baġit ivvutat

L-istima għandha tiġi espressa f'unitajiet ekwivalenti għall-full-time (FTEs)[1]

APPROPRJAZZJONIJIET IVVUTATI	Sena 2028	Sena 2029	Sena 2030	Sena 2031	Sena 2032	Sena 2033	Sena 2034
•Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal (uffiċjali u persunal temporanju)							

[1] Speċifika taħt it-tabella, kemm mill-FTEs fl-għadd indikat huma diġà assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew jistgħu jiġu riallokati fid-DĠ tiegħek, u x'inhuma l-ħtiġijiet netti tiegħek.

20 01 02 01 (Kwartieri Ġenerali u Uffiċċji tar-Rappreżentanza tal-Kummissjoni)		1	1	1	1	1	1	1
20 01 02 03 (Delegazzjonijiet tal-UE)		0	0	0	0	0	0	0
(Riċerka indiretta)		0	0	0	0	0	0	0
(Riċerka diretta)		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika)		0	0	0	0	0	0	0
• Persunal estern (f'FTEs)								
20 02 01 (AC, END mill-"pakkett globali")		0	0	0	0	0	0	0
20 02 03 (AC, AL, END u JPD fid-Delegazzjonijiet tal-UE)		0	0	0	0	0	0	0
Ammin. Linja ta' appoġġ	• fil-Kwartieri Ġenerali	0	0	0	0	0	0	0
[XX.01.YY.YY]	• fid-Delegazzjonijiet tal-UE	0	0	0	0	0	0	0
(AC, END - Riċerka indiretta)		0	0	0	0	0	0	0
(AC, END - Riċerka diretta)		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Intestatura 4		0	0	0	0	0	0	0
Linji baġitarji oħra (speċifika) - Barra mill-Intestatura 4		0	0	0	0	0	0	0
TOTAL		1	1	1	1	1	1	1

Il-persunal meħtieġ għall-implimentazzjoni tal-proposta (f'FTEs):

Il-Kummissjoni:

	Għandu jiġi kopert mill-persunal attwali disponibbli fis-servizzi tal-Kummissjoni	**Persunal addizzjonali eċċezzjonali ***		
		Għandu jiġi ffinanzjat mill-Intestatura 4	**Għandu jiġi ffinanzjat mil-linja BA**	**Għandu jiġi ffinanzjat mit-tariffi**
Pożizzjonijiet fit-tabella tal-persunal	FTE wieħed (kariga AD) — mill-grupp ta' riallokazzjoni tal-Kummissjoni.	M/A	M/A	M/A
Persunal estern (CA, SNEs, INT)	M/A	M/A	M/A	M/A

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu minn:

Uffiċjali u persunal temporanju	**Il-Kummissjoni** L-implimentazzjoni tal-proposta teħtieġ **FTE wieħed** fid-**DĠ JUST (Uffiċjal Legali)** biex, fost l-oħrajn: (1) jikkoordina l-pożizzjoni li għandha tittieħed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Partijiet (COP) għall-Konvenzjoni dwar kwalunkwe deċiżjoni meħuda mis-COP u fil-Kumitat tal-Ministru tal-Kunsill tal-Ewropa dwar deċiżjonijiet b'rabta mal-Konvenzjoni; (2) jipparteċipa fil-laqgħat tal-COP, f'isem l-Unjoni; (3) jipparteċipa fl-eżerċizzju ta' monitoraġġ għall-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni. L-esperjenza minn strumenti oħra tal-Kunsill tal-Ewropa ratifikati mill-Unjoni (bħall-Konvenzjoni ta' Istanbul) turi li l-ammont ta' ħidma iġġenerat jista' jammonta għal FTE wieħed. Bħalissa, id-DĠ JUST ma jistax ikopri l-Uffiċjal Legali FTE wieħed meħtieġ mir-riżorsi eżistenti. Il-ħtieġa ma tistax tiġi assorbita bis-sħiħ permezz ta' riallokazzjoni interna fi ħdan id-DĠ JUST, minħabba l-ammont ta' ħidma eżistenti marbut mal-implimentazzjoni tal-fajls statutorji u ta' prijorità. Riallokazzjoni ulterjuri tikkompromett i t-twettiq f'waqtu ta' inizjattivi politikament sensittivi u prijoritizzati (marbuta pereżempju mal-gwerra fl-Ukrajna, id-difiża tad-demokrazija u l-kompetittività) li huma proposti għall-inklużjoni fil-Programm ta' Ħidma tal-Kummissjoni li jmiss. Din tikkompromett i wkoll il-prijoritajiet attwali, bħaż-żieda fl-isforzi ta' infurzar għall-acquis tal-JUST.
Persunal estern	M/A

L-impatt stmat fuq in-nefqa u l-persunal għall-2028 u lil hinn jiżdied għal skopijiet illustrattivi biss u ma jippreġudikax il-Qafas Finanzjarju Pluriennali li jmiss. Is-sors ta' finanzjament u l-ambitu tal-impenn finanzjarju tal-Unjoni fil-perjodu ta' wara l-2027 jibqgħu soġġetti għall-eżitu tan-negozjati interistituzzjonali dwar il-QFP 2028-2034, u minn hemm 'il quddiem għandhom jiġu stabbiliti permezz tal-proċedura baġitarja annwali. L-approprjazzjonijiet u l-allokazzjonijiet tal-persunal kollha mill-2028 'il quddiem huma indikattivi.

3.2.5. Ħarsa ġenerali lejn l-impatt stmat fuq l-investimenti relatati mat-teknoloġija diġitali

TOTAL tal-approprjazzjonijiet diġitali u tal-IT	Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	**TOTAL QFP 2028 - 2034**
INTESTATURA 4								
Nefqa tal-IT (korporattiva)	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Subtotal tal-INTESTATURA 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
Barra mill-INTESTATURA 4								

Nefqa tal-IT marbuta mal-politika fil-qafas ta' programmi operazzjonali	0	0	0	0	0	0	0	**0**
Subtotal barra mill-INTESTATURA 4	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
TOTAL	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

3.2.6. Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali

Il-proposta/L-inizjattiva:

– ☒ tista' tiġi ffinanzjata kompletament permezz ta' riallokazzjoni fl-intestatura rilevanti tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP)

– ☐ tirrikjedi l-użu tal-marġni mhux allokat skont l-intestatura rilevanti tal-QFP u/jew l-użu tal-istrumenti speċjali kif definiti fir-Regolament QFP

– ☐ tirrikjedi reviżjoni tal-QFP

3.2.7. Kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi

Il-proposta/L-inizjattiva:

– ☒ ma tipprevedix kofinanzjament minn partijiet terzi

– ☐ tipprevedi l-kofinanzjament minn partijiet terzi kif stmat hawn taħt:

Approprjazzjonijiet f'miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

	Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**	Total
Speċifika l-korp ta' kofinanzjament								
TOTAL tal-approprjazzjonijiet kofinanzjati								

3.3. Impatt stmat fuq id-dħul

– ☒ Il-proposta/L-inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dħul.

– ☐ Il-proposta/L-inizjattiva għandha l-impatt finanzjarju li ġej:

  – ☐ fuq ir-riżorsi proprji

  – ☐ fuq dħul ieħor

  – ☐ indika jekk id-dħul huwiex assenjat għal-linji tan-nefqa

miljuni ta' EUR (sa tliet pożizzjonijiet deċimali)

Linja bażitarja tad-dħul:	Approprjazzjonijiet disponibbli għas-sena finanzjarja kurrenti	Impatt tal-proposta/tal-inizjattiva[2]						
		Sena **2028**	Sena **2029**	Sena **2030**	Sena **2031**	Sena **2032**	Sena **2033**	Sena **2034**
Artikolu …….								

Għal dħul assenjat, speċifika l-linja/i bażitarja/i tan-nefqa affettwata/i.

Rimarki oħra (eż. il-metodu/il-formula li ntużaw biex jiġi kkalkolat l-impatt fuq id-dħul jew kwalunkwe informazzjoni oħra).

4. DIMENSJONIJIET DIĠITALI

4.1. Rekwiżiti ta' rilevanza diġitali

Mhux applikabbli.

4.2. Data

Mhux applikabbli.

4.3. Soluzzjonijiet diġitali

Mhux applikabbli.

4.4. Valutazzjoni tal-interoperabbiltà

Mhux applikabbli.

4.5. Miżuri li jappoġġaw l-implimentazzjoni diġitali

Mhux applikabbli.

[2] F'każ ta' riżorsi proprji tradizzjonali (dazji doganali, imposti fuq iz-zokkor), l-ammonti indikati jridu jkunu ammonti netti, jiġifieri ammonti grossi wara t-tnaqqis ta' 10 % għall-kostijiet tal-ġbir, kif propost f'COM(2025)574.